

## تعليمات التشغيل

جهاز عرض LCD كامل شديد الوضوح للاستخدام التجاري

طراز 43 بوصة TH-43LFE8W

رقم الطراز

طراز 48 بوصة TH-48LFE8W

طراز 55 بوصة TH-55LFE8W

طراز 65 بوصة TH-65LFE8W

عربي

### المحتويات

- 1..... إشعار هام للسلامة.
- 2..... احتياطات السلامة.
- 3..... احتياطات الاستخدام.
- 4..... الملحقات.
- 5..... التوصيلات.
- 6..... تحديد عناصر التحكم.
- 7..... أدوات التحكم الأساسية.
- 8..... المواصفات.
- 9..... ترخيص البرنامج.
- 10.....
- 11.....
- 12.....
- 13.....
- 14.....
- 15.....
- 16.....
- 17.....
- 18.....

- برجاء قراءة هذه التعليمات بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.
- تم إعداد الرسوم التوضيحية ولقطات الشاشات في تعليمات التشغيل لأغراض التوضيح، ومن الممكن أن تختلف عن الأجهزة الفعلية.
- تم إنشاء الرسوم التوضيحية الوصفية في تعليمات التشغيل هذه بشكل رئيسي اعتمادًا على طراز 48 بوصة.

HDMI™

# إشعار هام للسلامة

تحذير:

- تجنب استخدام هذا الجهاز في غرفة الكمبيوتر كما هو محدد في المعيار الخاص بحماية الحاسوب الإلكتروني أو معدات معالجة البيانات، معيار ٧٥ الصادر عن معهد ANSI/رابطة NFPA.
- للمعدات المتصلة بشكل دائم، يجب أن تتضمن التوصيلات السلكية للتركيب في المبنى جهاز فصل يمكن الوصول إليه بسهولة.
- وفيما يتعلق بالمعدات القابلة للتوصيل، يجب أن يكون منفذ الطاقة بالقرب من الجهاز كما يجب أن يكون في مكان سهل الوصول إليه.

## ملاحظة:

قد يحدث احتجاز للصورة، وفي حالة عرض صورة ثابتة لفترة طويلة من الوقت، قد يستمر ظهور الصورة على الشاشة، ومع ذلك، فسوف تختفي عندما يتم عرض صورة متحركة عامة لفترة من الوقت.

## إشعار ملكية العلامات التجارية

- Microsoft®، Windows Vista®، Windows®7، Windows®8 وInternet Explorer العلامات التجارية لصالح شركة Microsoft في الولايات المتحدة والدول الأخرى.
  - تعد Macintosh وMac وMac OS وOS X وSafari العلامات التجارية لصالح شركة Apple المسجلة في الولايات المتحدة والدول الأخرى.
  - تعد PJLink علامة تجارية مسجلة أو معلقة في اليابان والولايات المتحدة والدول والمناطق الأخرى.
  - تعد HDMI Logo وشعار High-Definition Multimedia Interface علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لصالح شركة HDMI Licensing LLC في الولايات المتحدة والدول الأخرى.
  - تعد JavaScript علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لصالح شركة Oracle وفروعها في الولايات المتحدة والدول الأخرى.
  - تعد Fusion وCRESTRON RoomView وRoomView وRV علامات مسجلة لصالح شركة Crestron Electronics. وتعد Crestron Connected علامة تجارية لصالح شركة Crestron Electronics.
- في حالة عدم الإشارة إلى الشركة أو العلامات التجارية للمنتج، يتم احترام هذه العلامات التجارية بالكامل.

## تحذير

- (١) لتجنب الأضرار التي قد تسبب في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، تجنب تعريض الجهاز لقطرات الماء أو الرذاذ.  
تجنب وضع حاويات ممتلئة بالماء (كإبقاء زهور أو أكواب أو مستحضرات التجميل وما إلى ذلك) فوق الجهاز، (وكذلك تجنب وضع الأرفف وغيرها فوق الجهاز).  
ينبغي عدم وضع مصادر اشتعال غير مغطاة كالشموع المضاءة على أو فوق الجهاز.
- (٢) لتجنب حدوث صدمة كهربائية، تجنب إزالة الغطاء، لا توجد أجزاء بالداخل يستطيع المستخدم صيانتها بنفسه، لذا يرجى الرجوع في أعمال الصيانة إلى فني صيانة مؤهل.
- (٣) لتجنب نزع الطرف الأرضي من قابس الطاقة، فهذا الجهاز مزود بقابس طاقة من النوع الأرضي ثلاثي الأطراف، ولا يتناسب هذا القابس إلا مع مأخذ التيار من النوع الخاص بالتوصيل الأرضي، ويعتبر ذلك إحدى خصائص الأمان المتوفرة بالجهاز، في حالة تعذر إدخال القابس بمنفذ التيار، اتصل بفني كهربائي.  
تجنب إبطال غرض السلامة الخاص بقابس التوصيل الأرضي.
- (٤) لتجنب حدوث الصدمة الكهربائية، تأكد من توصيل الطرف الأرضي في قابس كبل الطاقة بإحكام.

## تنبيه

هذا الجهاز مصمم خصيصًا للاستخدام في البيئات التي تكون خالية نسبيًا من المجالات الكهرومغناطيسية.  
قد يؤدي استخدام هذا الجهاز بالقرب من مصادر المجالات الكهرومغناطيسية القوية أو حيث يتداخل الضجيج الكهربائي مع إشارات الدخل إلى عدم ثبات الصورة والصوت أو حدوث تشويش الضوضاء.  
لتجنب احتمال وقوع ضرر لهذا الجهاز، ابعده عن مصادر المجالات الكهرومغناطيسية القوية.

## تحذير

نتمى هذا المنتج إلى الفئة A وقد يتسبب في حدوث تداخلات لاسلكية في البيئات المنزلية، الأمر الذي يستلزم من المستخدم اتخاذ التدابير المناسبة.

### الإعداد

لا يمكن استخدام شاشة LCD هذه إلا مع الملحقات الاختيارية المذكورة لاحقاً. فقد يؤدي الاستخدام مع أي نوع آخر من الملحقات الاختيارية إلى عدم الثبات، مما قد يترتب عليه حدوث إصابة شخصية.

(تم تصنيع جميع الملحقات التالية بواسطة شركة Panasonic).

• القاعدة

TY-ST43PE8 (طرز 55/48/43 بوصة)

TY-ST65PE8 (طرز 65 بوصة)

تخلي الشركة مسؤليتها عن أي ضرر يلحق بالمنتج، بسبب أي عيوب في بيئة تركيب القاعدة أو حامل التعليق على الحائط حتى خلال فترة الضمان.

احرص دوماً على الرجوع إلى فني مؤهل لإتمام عملية الإعداد.

ثمة أجزاء صغيرة بالمنتج قد تؤدي إلى الاختناق في حال ابتلاعها. لذا يرجى الاحتفاظ بتلك الأجزاء الصغيرة بعيداً عن متناول الأطفال. احرص على التخلص من الأجزاء الصغيرة والعناصر الأخرى غير المرغوب فيها، بما في ذلك مواد التغليف والأكياس البلاستيكية لتجنب عبث الأطفال بها، وهو ما قد يتسبب في خطر الاختناق.

**تجنب وضع هذه الشاشة على سطح مائلة أو غير ثابتة، وتأكد أنها غير معلقة على حافة القاعدة.**

• قد يؤدي ذلك إلى سقوط الشاشة أو انقلابها.

**احرص على تركيب هذه الوحدة في مكان ذو صلابة كافية لتحمل وزن الوحدة.**

• قد يسبب إسقاط أو سقوط الوحدة إصابات أو خلل.

**تجنب وضع أي شيء فوق الشاشة.**

• في حالة انسكاب الماء على الشاشة أو سقوط أجسام غريبة بداخلها، قد تحدث دائرة قصر مما يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. في حالة سقوط أجسام غريبة داخل الشاشة، يرجى استشارة موزع Panasonic المحلي.

**انقل الشاشة في وضع عمودي!**

• قد يؤدي نقل الوحدة وشاشة العرض وهي متجهة لأعلى أو لأسفل إلى تلف الدائرة الكهربائية الداخلية.

ينبغي عدم إعاقة التهوية من خلال تغطية فتحات التهوية بأشياء مثل: الصحف والمقارن والسنانير.

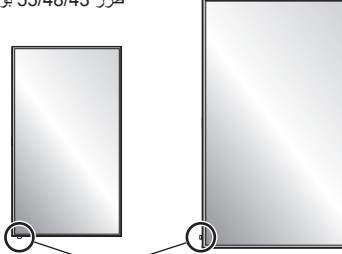
لمزيد من المعلومات عن التهوية الكافية، انظر صفحة 5.

عند تركيب الشاشة بشكل عمودي؛

عند تركيب الشاشة عمودياً، تأكد من أن مؤشر الطاقة يتجه نحو الجانب السفلي. حيث تتولد مزيداً من الحرارة مما قد يسبب حريق أو أضرار بالشاشة.

طرز 65 بوصة

طرز 55/48/43 بوصة



مؤشر الطاقة

### تثبيت التركيب على القاعدة أو الحائط

• يجب إجراء التركيب على القاعدة أو الحائط بواسطة فني تركيب مؤهل، فقد يؤدي تركيب الشاشة بشكل غير صحيح إلى وقوع حادث ينجم عنه وفاة أو إصابة خطيرة، احرص على استخدام القاعدة الاختيارية.

• عند التركيب على الحائط، يجب استخدام حوامل تعليق تتوافق مع معايير VESA.

• طرز 48/43 بوصة: VESA 200 × 200

• طرز 65/55 بوصة: VESA 400 × 400 (انظر صفحة 5)

• إذا لم تعد بحاجة لاستخدام الشاشة المثبتة على الجدار أو القاعدة، اطلب من فني محترف إزالة الشاشة في أقرب وقت ممكن.

• عند تركيب الشاشة على الحائط، احرص على عدم اتصال مسامير التركيب وكبل الطاقة بأي أجسام معدنية داخل الجدار. وإلا فقد تحدث صدمة كهربائية إذا تم الاتصال بأجسام معدنية داخل الجدار.

**احرص على عدم تركيب الجهاز في مكان يجعله معرضاً لأشعة الشمس المباشرة.**

• في حال تعرض الشاشة لأشعة الشمس المباشرة، فقد يجلب ذلك أضراراً سلبية على لوحة العرض البلورية.

### ■ عند استخدام شاشة LCD

تم تصميم الشاشة لتعمل على فولت تيار متردد 220-240 فولت تيار متردد، 60/50 هرتز.

**تجنب تغطية فتحات التهوية.**

• قد يؤدي القيام بذلك إلى ارتفاع درجة حرارة الشاشة، وهو ما يتسبب في نشوب حريق أو تلف الشاشة.

**لا تثبت أي أجسام غريبة في شاشة العرض.**

• تجنب إدخال أي معدن أو أشياء قابلة للاشتعال في فتحات التهوية أو إفلاتها في الشاشة، لأن ذلك يمكن أن يسبب حريق أو صدمة كهربائية.

**تجنب رفع الغطاء أو تعديل وضعه بأي شكل من الأشكال.**

• يوجد بالشاشة فلطية عالية يمكن أن تسبب صدمات كهربائية شديدة. لذا يرجى الاتصال بوكيل Panasonic المحلي لإجراء أية عمليات فحص أو تعديل أو إصلاح.

تأكد من أنه يمكن الوصول إلى قابس التيار بكل سهولة.

يجب توصيل قابس التيار الكهربائي إلى مأخذ تيار كهربائي رئيسي ذات وصلة وقائية مؤرصة.

في حالة حدوث مشكلة أو خلل وظيفي، توقف عن استخدام هذا المنتج فوراً

### ■ في حالة حدوث إحدى المشاكل التالية، أفضل قابس الإمداد بالطاقة.

- انبعاث دخان أو رائحة غير طبيعية من الوحدة
- عدم ظهور صورة أو عدم سماع أي صوت، في بعض الأحيان.
- دخول سائل مثل المياه أو أجسام غريبة داخل الوحدة.
- تشوه الوحدة أو تكسر أجزاء منها.

في حالة مواصلة استخدام الشاشة على هذه الحالة، فقد يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

- قم بإيقاف الطاقة على الفور وأفضل قابس الإمداد بالطاقة من مأخذ التيار بالحائط.
- لفصل الطاقة عن الجهاز تماماً، يجب إخراج قابس الطاقة من مأخذ التيار بالحائط.
- تعد عملية إصلاح الشاشة أمراً في غاية الخطورة لذا تجنب القيام بذلك.
- لتتمكن نزع قابس الإمداد بالطاقة على الفور، استخدم مقبس الحائط حيث يمكن الوصول إليه بسهولة.

### ■ عند استخدام شاشة LCD

تجنب ملامسة يدك أو وجهك أو أي عضو آخر لفتحات التهوية الخاصة بهذه الشاشة.

- سيكون الهواء المنبعث من فتحات التهوية في أعلى الشاشة ساخن. تجنب وضع يدك أو وجهك أو أي شيء آخر لا يتحمل هذا الهواء الساخن بالقرب من هذا المنفذ حتى لا يتسبب في حرقه أو تشويهه.

يلزم على الأقل شخصان لحمل أو فك هذه الوحدة.

- في حال عدم الالتزام بذلك، قد تقلت الوحدة، مما قد يؤدي للإصابة.

تأكد من فصل جميع الكبلات قبل نقل الشاشة.

- في حالة تحريك الشاشة بينما لا تزال بعض الكبلات متصلة، فقد يؤدي إلى تلف هذه الكبلات ونشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية.

افصل قابس الإمداد بالطاقة من مقبس التيار بالحائط كإجراء وقائي قبل الشروع في التنظيف.

- قد تحدث صدمات كهربائية إذا لم يتم الالتزام بذلك.

قم بتنظيف كبل الإمداد بالطاقة بصورة منتظمة لمنع تراكم الأتربة.

- في حالة تراكم الأتربة على قابس الطاقة، فإن الرطوبة الناتجة ستؤدي إلى تلف المادة العازلة مما يؤدي إلى نشوب حريق. أفضل قابس الطاقة من مأخذ التيار الموجود بالحائط وامسحها بقطعة قماش جافة.

تجنب المرور فوق الشاشة، أو تعليق شئنا عليها أو على القاعدة.

- قد تسقط أو تنكسر ويمكن أن يؤدي ذلك إلى الإصابة، وينبغي إيلاء اهتمام خاص للأطفال.

لا تستخدم سوى كبل الإمداد بالطاقة المرفق مع هذه الوحدة.

- فقد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث ماس كهربائي مما يسفر عن نشوب حريق أو صدمات كهربائية.

تجنب استخدام كبلات الطاقة مع الأجهزة الأخرى.

- فقد يؤدي القيام بذلك إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

صل قابس كبل الإمداد بالطاقة بإحكام قدر الإمكان.

- إذا لم يتم توصيل القابس على نحو تام، قد تتولد حرارة مما يؤدي إلى نشوب حريق. تجنب استخدام القابس إذا كان تالفاً أو إذا كان مقبس الحائط مفكوك.

تجنب لمس قابس إمداد الطاقة بأيدي متلة.

- قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث صدمات كهربائية.

تجنب فعل أي شيء يمكن أن يؤدي إلى تلف كبل الطاقة. ويجب مسك القابس وليس الكبل. عند فصل كبل الطاقة.

- تجنب تلف الكبل أو إجراء أي تعديلات عليه أو وضع شيء ثقيل الحجم على أعلى جزء منه أو تسخينه أو وضعه بالقرب من أجسام ساخنة أو لفة أو ثنية بشدة أو شده وقد يؤدي القيام بذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمات كهربائية. في حالة تلف كبل الطاقة، يجب إصلاحه على يد موزع Panasonic المحلي.

تجنب فك الأغشية و"احذر" تعديل أي شيء بالشاشة بنفسك

- تجنب نزع الغطاء الخلفي إذ يمكن الوصول إلى الأجزاء المكهربة عند نزعه لا توجد أجزاء بالداخل يستطيع المستخدم صيانتها بنفسه، (قد تتسبب المكونات عالية الفولتية في حدوث صدمات كهربائية خطيرة.)
- احرص على فحص الشاشة أو ضبطها أو إصلاحها لدى بائع Panasonic المحلي.

احتفظ بطاريات AAA/R03/UM4 بعيداً عن متناول الأطفال. وفي حالة ابتلاعها دون قصد، سوف تكون هناك آثار ضارة على الجسم.

- يرجى استشارة الطبيب على الفور في حالة ابتلاع طفل لبطارية.

في حالة عدم استخدام الشاشة لفترة طويلة، أفضل قابس الإمداد بالطاقة من مأخذ التيار بالحائط.

قد ينتج تشويش للصورة في حال توصيل أو فصل كبلات التوصيل الخاصة بأطراف توصيل الدخل التي لا تقوم جالباً بمراقبته، أو في حال تشغيل أو إيقاف تشغيل جهاز الفيديو، ولكنه ليس خلافاً.

يرجى الاحتفاظ بالمنتج بعيداً دائماً عن الشموع أو غيرها من مصادر اللهب المشكوفة لتجنب نشوب حريق.



# احتياطات الاستخدام

## تنبيهات عند تركيب الشاشة

### تجنب تثبيت الجهاز في الهواء الطلق.

• تم تصميم الشاشة للاستخدام في الأماكن المغلقة.

### درجة الحرارة البينية لاستخدام هذه الوحدة

• عند استخدام الوحدة في مكان ارتفاعه أقل من 1400 م (4593 قدم) فوق مستوى سطح البحر: 0 إلى 40 درجة مئوية (32 إلى 104 درجة فهرنهايت).

• عند استخدام الوحدة على ارتفاعات عالية (1400 م (4593 قدم) فأعلى وفي نفس الوقت أقل من 2800 م (9186 قدم) فوق مستوى سطح البحر): من 0 إلى 35 درجة مئوية (32 إلى 95 درجة فهرنهايت)

يحظر تثبيت الوحدة في مكان ارتفاعه 2800 م (9186 قدم) فأعلى فوق مستوى سطح البحر.

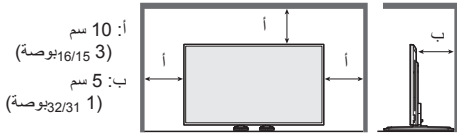
• قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى تقصير العمر الافتراضي للأجزاء الداخلية وحدوث خلل بالجهاز.

### معلومات عن المساحة الخالية عند التركيب

عند استخدام القاعدة (ملحق اختياري)، اترك مساحة 10 سم (3 16/15 بوصة) أو أكثر في الجزء العلوي والجانب الأيسر واليمين، ومساحة 5 سم (1 2/31 بوصة) أو أكثر من الخلف، وحافظ أيضاً على ترك مساحة كافية بين أسفل الشاشة وسطح الأرض.

في حالة استخدام بعض طرق التثبيت الأخرى، اتبع الدليل، (في حال عدم وجود أي مؤشر محدد لبعد التثبيت في دليل التثبيت، اترك مساحة 10 سم (3 16/15 بوصة) أو أكثر في الجزء العلوي والسفلي والجانب الأيسر واليمين، ومساحة 5 سم (1 2/31 بوصة) أو أكثر في الخلف).

الحد الأدنى للمسافة:



معلومات حول المسامير المستخدمة لتركيب الجهاز باستخدام حامل تعليق على الحائط يتوافق مع معايير VESA

المسامير (الكمية)	عمق فتحة المسامير	مقياس المسامير المستخدم للتركيب	طراز الجهاز بالبوصة
(4) M6	16 مم	200 مم × 200 مم	43
(4) M6	16 مم	200 مم × 200 مم	48
(4) M6	16 مم	400 مم × 400 مم	55
(4) M8	20 مم	400 مم × 400 مم	65

لطرز 55/48/43 بوصة

تم توفير فتحات مسامير بخلاف ما سبق ذكره مع هذه الوحدة، ومع ذلك، يوصى باستخدام فتحات المسامير الموجودة في الجدول أعلاه.

تجنب عكس قطبي البطارية (+ و -) عند الإدخال.

• قد يحدث تسرب في البطارية أو حرارة أو إشعال أو انفجار، مما قد يؤدي إلى نشوب حريق أو تلف الممتلكات المحيطة.

• أدخل البطارية بشكل صحيح وفقاً للتعليمات، (راجع الصفحة 8)

قم بإزالة البطاريات من جهاز التحكم عن بعد عندما لا يتم استخدامه لفترة طويلة.

• قد يحدث تسرب في البطارية أو حرارة أو إشعال أو انفجار، مما قد يؤدي إلى نشوب حريق أو تلف الممتلكات المحيطة.

تجنب حرق البطاريات أو محاولة فكها.

• يجب عدم تعريض البطاريات للحرارة الزائدة، مثل أشعة الشمس أو النيران أو ما شابه ذلك.

## شبكة LAN السلكية

عند إعداد الشاشة وتركيبها في مكان تحدث به إحصاءات كهربائية في كثير من الأحيان، ينبغي اتخاذ التدابير اللازمة وتركيب جهاز مانع للتشوش قبل بدء الاستخدام.

• عند إعداد الشاشة وتركيبها في مكان تحدث به إحصاءات كهربائية في كثير من الأحيان، ينبغي اتخاذ التدابير اللازمة وتركيب جهاز مانع للتشوش قبل بدء الاستخدام.

• في بعض الحالات النادرة، يتم تعطيل اتصال LAN بسبب الكهرباء الساكنة أو الضوضاء، وفي هذه الحالة، قم بإيقاف تشغيل طاقة الشاشة والأجهزة المتصلة مرة واحدة ثم أعد تشغيل الطاقة، وصل شبكة LAN.

قد لا تعمل الشاشة بشكل صحيح بسبب موجة الراديو القوية من محطة البث أو الراديو.

• في حالة وجود أي مرفق أو جهاز يُخرج موجات راديو قوية بالقرب من موقع تركيب الشاشة، ينصح بتركيب الشاشة في مكان بعيد بما فيه الكفاية عن مصدر موجات الراديو، أو، قم بلف كبل LAN المتصل بشبكة LAN الطرفية باستخدام قطعة من الرقائق المعدنية أو أنبوب معدني موزن من كلا الجانبين.

## التخلص من الجهاز

عند التخلص من الجهاز، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو التاجر للتعرف على الطريقة الصحيحة للتخلص من المنتج.

ينبغي توخي الحذر أثناء استخدام الهيكل المتحرك لمؤشر الطاقة ومستشعر وحدة التحكم عن بعد.

• يتم تخزين مؤشر الطاقة ومستشعر وحدة التحكم عن بعد في الوحدة الرئيسية طبقاً لإعدادات المصنع الافتراضية، للاستخدام العادي، اسحب مستشعر وحدة التحكم عن بعد من جانب حافة الوحدة الرئيسية عن طريق تشغيل الذراع الموجود على اللوحة الخلفية، وفقاً لحالة التثبيت، باستخدام أجهزة عرض متعددة، قم بتخزين مستشعر وحدة التحكم عن بعد في الوحدة الرئيسية، (راجع صفحة 12).

تجنب انزعاج لوحة العرض البلورية.

• تجنب الضغط بقوة على لوحة العرض البلورية، أو دفعها بواسطة جسم مستدق الرأس، حيث يسبب ذلك ظهور تفاوتات بشاشة العرض، مما قد يؤدي إلى تعطلها.

• يمكن ملاحظة مستويات سطوع متفاوتة تبعاً لحالة درجة الحرارة أو الرطوبة، ولا يعد هذا عيباً في الشاشة.

• سوف يخفئ هذا التفاوت أثناء استخدام التيار بصورة مستمرة، وإذا لم يحدث ذلك، يرجى الرجوع إلى الموزع.

## المتطلبات والصيانة

تتم معالجة الجزء الأمامي من شاشة العرض بعناية فائقة، لذا قم بمسح سطح اللوحة برفق مستخدماً قطعة قماش نظيفة وناعمة خالية من الوبر.

• في حال كان السطح شديد الاتساخ، قم بالمسح مستخدماً قطعة قماش ناعمة وخالية من النسل بعد عصرها في مياه نقية أو مياه ممزوجة بمنظفات طبيعية تم تخفيفها 100 مرة، ثم امسحها بانتظام مستخدماً قطعة قماش جافة من نفس النوع حتى يجف السطح.

• احرص على عدم تعريض سطح اللوحة للخدش أو التلف باستخدام الأظافر أو غيرها من الأجسام الصلبة، حيث يعرض ذلك السطح للتلف، علاوة على ذلك، تجنب ملامسة المواد المتطايرة مثل رشاشات الحشرات والمواد المذيبة والنتن، وإلا قد تتأثر جودة السطح.

في حالة تعرض المقصورة للاتساخ، امسحها بقطعة قماش جافة وناعمة.

• إذا كانت المقصورة متسخة بشدة، امسحها بقطعة القماش في الماء المضاف إليه كمية صغيرة من المنظفات المحايدة ثم اعصر قطعة القماش حتى تجف، استخدم قطعة القماش هذه لمسح المقصورة، ثم امسحها حتى تجف باستخدام قطعة قماش جافة.

• تجنب لمس المنظفات لسطح الشاشة بشكل مباشر، في حالة تساقط قطرات الماء داخل الوحدة، فقد ينتج عن ذلك مشكلات في التشغيل.

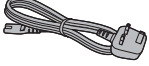
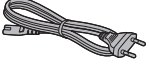
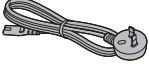
• تجنب ملامسة المواد المتطايرة مثل رشاشات الحشرات والمواد المذيبة والنتن، فقد يؤثر ذلك على جودة سطح المقصورة بشكل سلبي أو يؤدي إلى تقشر الطلاء، علاوة على ذلك، لا تترك المقصورة ملامسة للمواد المصنوعة من المطاط أو PVC لفترات طويلة.

استخدام قطعة قماش تحمل مواد كيميائية

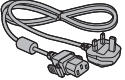
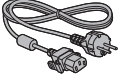
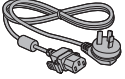
• يحظر استخدام قطعة قماش تحمل مواد كيميائية مع سطح اللوحة.

• اتبع التعليمات الخاصة بقطعة القماش التي تحمل مواد كيميائية لاستخدامها في تنظيف المقصورة.

TH-43LFE8W, TH-48LFE8W,  
TH-55LFE8W



TH-65LFE8W



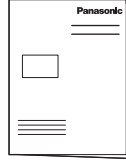
## تنبيه

- يرجى تخزين الأجزاء الصغيرة بطريقة مناسبة والاحتفاظ بها بعيداً عن متناول الأطفال.
- في حالة فقدان بعض الملحقات، يرجى استشارة الموزع.
- احرص على التخلص من مواد التعبئة والتغليف بشكل مناسب بعد الحصول على العناصر المرفقة.

## الملحقات المرفقة

تأكد من وجود جميع الملحقات والعناصر الموضحة

تعليمات التشغيل  
(كتاب)

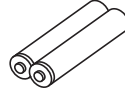


مرسل وحدة التحكم عن بعد 1x

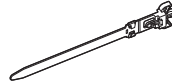
N2QAYA000099 •



بطاريات مرسل وحدة التحكم عن بعد  
(نوع AAA/R03/UM4 × 2)

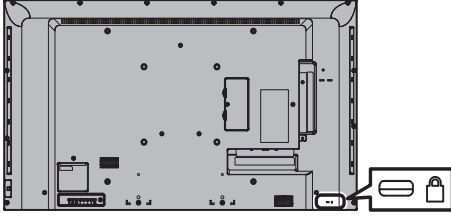


مشبك × 3

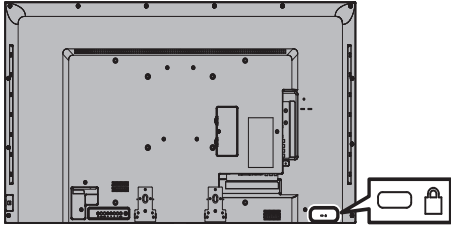


تتوافق فتحة الحماية هذه مع كبلات حماية Kensington.

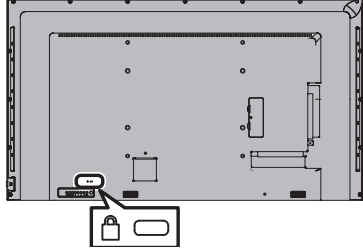
طراز 43 بوصة



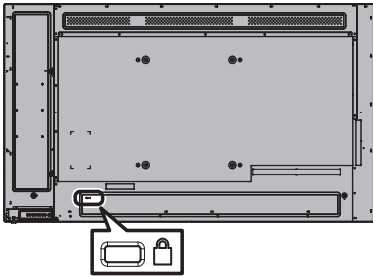
طراز 48 بوصة



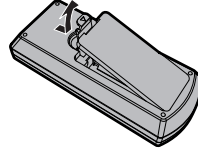
طراز 55 بوصة



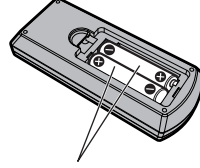
طراز 65 بوصة



1- اسحب الخطاف مع الاستمرار، ثم انزع غطاء حجيرة البطاريات.



2- أدخل البطاريتين - مع مراعاة وضع القطبية الصحيحة (+ و -).



نوع AAA/R03/UM4

3- استبدل الغطاء.

**تلميح مفيد**

- لمستخدمي وحدة التحكم عن بعد بكثرة، استبدل البطاريات القديمة ببطاريات قلووية لضمان فترة تشغيل أطول.

**تنبيه حول استعمال البطاريات**



يؤدي التركيب الخاطئ إلى تسرب سائل البطاريات وتلف وحدة التحكم عن بعد. ينبغي التخلص من البطاريات بأسلوب صديق بالبيئة.

**يرجى مراعاة الاحتياطات التالية:**

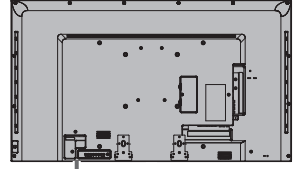
- 1- ينبغي دائما استبدال البطاريتين معا. استعمل بطاريات جديدة دائما عند استبدال البطاريات القديمة.
- 2- تجنب استخدام بطارية مستهلكة مع أخرى جديدة.
- 3- تجنب استعمال بطاريتين من نوعين مختلفين (على سبيل المثال: «بطارية الزنك والكربون» مع «البطارية القلووية»).
- 4- يحظر إعادة شحن البطارية المستعملة أو إحداث دائرة قصر بها أو محاولة فكها أو تسخينها أو تعريضها للحرارة.
- 5- يجب استبدال البطاريات عند ضعف إرسال وحدة التحكم عن بعد أو تعذر تشغيل جهاز العرض.
- 6- تجنب حرق أو تفكيك البطاريات.
- 7- يجب عدم تعريض البطاريات للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما إلى ذلك.



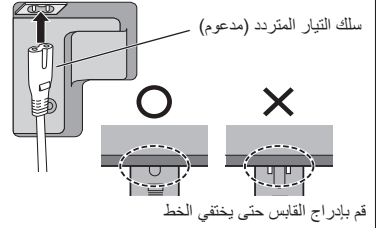
## توصيل وإصلاح سلك التيار المتردد

طرزات 55/48/43 بوصة

الجزء الخلفي من الوحدة



قم بإدراج سلك التيار المتردد بشكل آمن على امتداد وجوده على الجانب الخلفي للوحدة.

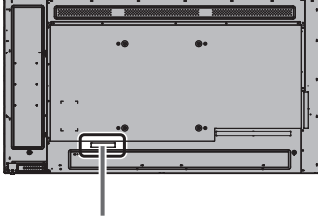


□ الجهاز من الفئة

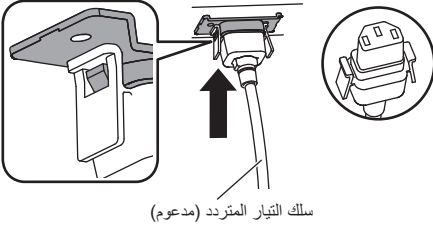
طرزات 65 بوصة

● سلك التيار المتردد لطرزات 65 بوصة لديه قابس ذو 3 دبابيس متصل بقابس أرضي.

الجزء الخلفي من الوحدة



إصلاح سلك التيار المتردد



سلك التيار المتردد (مدعوم)

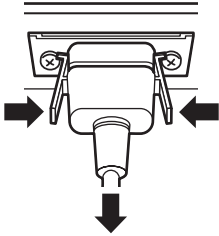
توصيل الموصل بوحدة الشاشة.

أدخل قابس سلك التيار المتردد حتى يستقر في مكانه.

ملاحظة

● تأكد من أن سلك التيار المتردد مقفل من الجانبين الأيسر والأيمن.

أفضل سلك التيار المتردد



أفضل الموصل بالضغط على المقبضين.

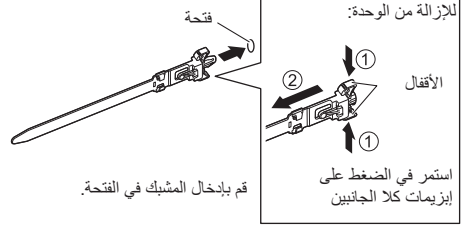
ملاحظة

● عند فصل سلك التيار المتردد، تأكد تمامًا من فصل قابس سلك التيار المتردد من منفذ المقبض أولاً.

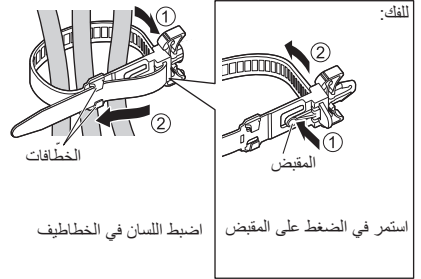
● مجموعة سلك التيار المتردد الموردة لهذه الوحدة هي بغرض الاستخدام الحصري. ويُحظر استخدامها لأغراض أخرى.

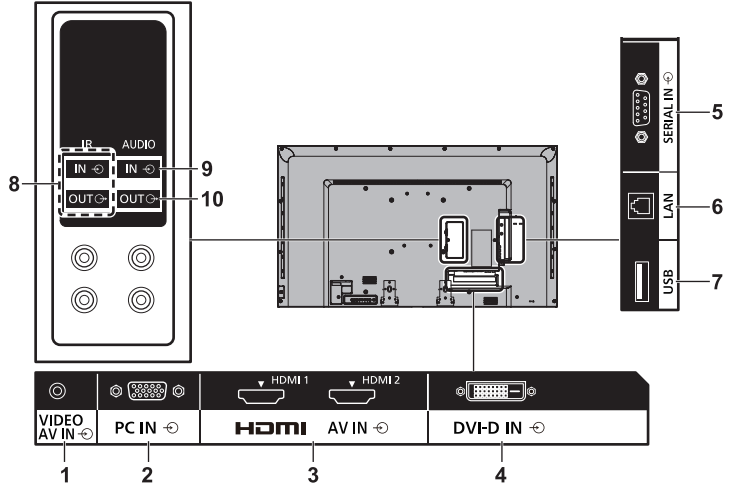
- يتم توفير 3 مشابك مع هذه الوحدة. قم بتثبيت الكبلات في 3 مواقع باستخدام تقويب المشابك كما هو مبين أدناه.  
إذا كنت بحاجة إلى المزيد من المشابك، قم بشرائها من الموزع. (متوفر من خدمة العملاء)

1- قم بإرفاق المشبك



2- احزم الكبلات





**8 IR IN, IR OUT:** طرف دخل/خرج إشارة الأشعة تحت الحمراء يتم استخدام هذا عند تشغيل أكثر من شاشة بوحدة واحدة للتحكم عن بعد.

**9 AUDIO IN:** طرف دخل الصوت المشترك مع DVI-D و PC IN

**10 AUDIO OUT:** طرف خرج الصوت التناظري التوصليل بجهاز الصوت مع طرف دخل الصوت التناظري.

**ملاحظة**

● إذا كان الشكل الخارجي لقابس كبل التوصيل كبير، قد يأتي مزودًا بقابس كبل توصيل مُقارب. استخدم كبل التوصيل مع حجم قابس مناسب للمحاذاة الطرفية.

**1 AV IN (VIDEO):** طرف دخل فيديو مؤلف قم بالتوصيل بجهاز فيديو مثل مشغل VCR أو DVD إلخ.

**2 PC IN:** طرف دخل الكمبيوتر قم بالتوصيل لطرف جهاز الفيديو الخاص بالكمبيوتر أو جهاز الفيديو مع "R, G, B" أو خرج "Y, Pb(Cb), Pr(Cr)".

**3 AV IN:** طرف دخل HDMI (HDMI 1, HDMI 2): قم بالتوصيل بجهاز فيديو مثل مشغل VCR أو DVD إلخ.

**4 DVI-D IN:** طرف دخل DVI-D قم بالتوصيل بجهاز الفيديو من خلال خرج DVI-D.

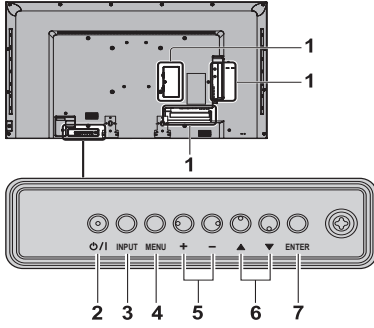
**5 SERIAL IN:** عناصر التحكم التسلسلي الطرفي تتحكم في الشاشة من خلال التوصيل بالكمبيوتر.

**6 LAN:** شبكة LAN الطرفية التحكم في الشاشة بالتوصيل بالشبكة.

**7 USB:** ذاكرة USB الطرفية قم بتوصيل ذاكرة USB لاستخدام وظيفة مشغل وسائط USB. أيضًا، يمكن استخدام ذلك لتوفير طاقة تصل إلى 5 فولت/1 أمبير إلى جهاز خارجي عند استلام الصور.

# تحديد عناصر التحكم

## الوحدة الرئيسية



### 1 طرف الإدخال الخارجي

- توصيل جهاز الفيديو، الكمبيوتر، إلخ (راجع صفحة 11)

### 2 <مفتاح تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة الرئيسية>

- يقوم بتشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة.

### 3 <وحدة INPUT (اختيار إشارة الإدخال)>

- يقوم باختيار الجهاز المتصل.

### 4 <وحدة MENU>

- في كل مرة يتم الضغط فيها على زر <وحدة MENU>، سوف يتم تبديل قائمة الشاشة.

### 5 <+ (وحدة) / - (وحدة)>

- رفع مستوى الصوت "+" خفض مستوى الصوت "-".
- تعمل على ضبط الصوت. أيضاً، تعمل على تبديل الإعدادات أو ضبط المستوى على الشاشة الرئيسية.

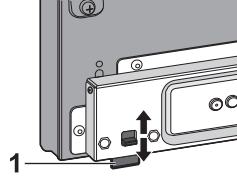
### 6 <▲ (وحدة) / ▼ (وحدة)>

- تعمل على اختيار عنصر الإعداد.

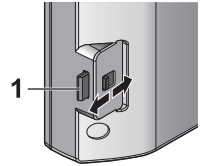
### 7 <وحدة ENTER>

- تهيئة هذا العنصر على شاشة القائمة.
- تبديل وضع نسبة الارتفاع إلى العرض.

### طراز 65 بوصة



### طرازات 55/48/43 بوصة



- للاستخدام العادي، قم بسحب مؤشر الطاقة وجهاز استشعار التحكم عن بعد من طرف الوحدة الرئيسية عن طريق تحريك الذراع الموجود على اللوحة الخلفية.

- وتبعاً لحالة الإعداد كاستخدام العرض المتعدد، قم بتخزينها في الوحدة الرئيسية.

### ملاحظة

- للاستخدام العادي، اسحب مؤشر الطاقة ومستشعر وحدة التحكم عن بُعد من الحافة الجانبية للوحدة الرئيسية بتشغيل الذراع الموجود على اللوحة الخلفية. تبعاً لحالة الإعداد مثل وقت استخدام الشاشة المتعددة، قم بتخزينهم في الوحدة الرئيسية.

### 1 مؤشر الطاقة / استشعار جهاز التحكم عن بعد

وسوف ضوء مؤشر الطاقة.

عندما يتم تشغيل طاقة الوحدة على الوضع ON (تشغيل) (يكون مفتاح تشغيل إيقاف تشغيل الطاقة الرئيسية على الوضع: تشغيل)

- تكون الصورة المعروضة: خضراء
- عندما تكون وحدة التحكم عن بعد على الوضع OFF (إيقاف تشغيل الطاقة (الاستعداد)): أحمر
- عند الوضع OFF (إيقاف تشغيل الطاقة) بوظيفة "إدارة الطاقة": يرتقالي (أحمر/أخضر)

عندما تكون الوحدة على الوضع OFF (إيقاف تشغيل) (يكون مفتاح تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة الرئيسية على الوضع: OFF "إيقاف تشغيل"): لا يوجد ضوء

### ملاحظة

لا تزال الوحدة تستهلك بعض الطاقة طالما أن سلك الطاقة لا يزال متصلاً بمقبس الحائط.

عندما يكون مؤشر الطاقة باللون البرتقالي، يكون استهلاك الطاقة أثناء وضع الاستعداد بشكل عام أكبر منه عندما يكون مؤشر الطاقة باللون الأحمر.

## RETURN 15

- يُستخدم للعودة إلى الصفحة السابقة.

## FUNCTION 16

## OFF TIMER 17

- يتم تشغيله للاستعداد بعد فترة محددة.

## 18 أزرار الأرقام (1 - 6)

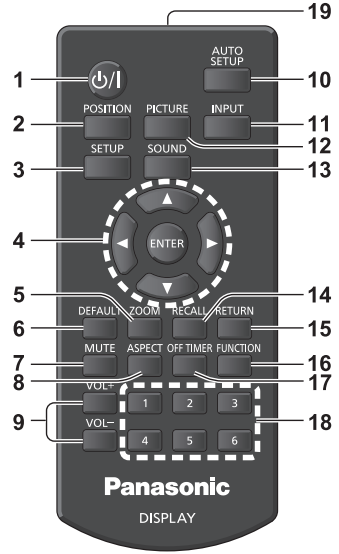
- تُستخدم كأزرار اختصار عن طريق تعيين العمليات المستخدمة بشكل متكرر.

## 19 انبعاثات الإشارة

## ملاحظة

- في هذا الدليل، يشار إلى أزرار وحدة التحكم عن بعد والوحدة بـ < > .  
مثال: < INPUT > .

التشغيل موضح أساسًا بالإشارة لأزرار التحكم عن بعد ولكن يمكنك أيضًا التشغيل بالأزرار الموجودة على الوحدة عندما تكون هناك نفس الأزرار.



### 1 زر (تشغيل/إيقاف تشغيل) وضع الاستعداد (⏻ / |)

- يقوم بالتشغيل أو إيقاف التشغيل عند تشغيل الشاشة من مفتاح الطاقة. (راجع صفحة 14)

### POSITION 2

### SETUP 3

### 4 أزرار ENTER / المؤشر (⏪ ⏩ ⏴ ⏵)

- يُستخدم لتشغيل شاشات القائمة.

### ZOOM 5

- يقوم بإدخال وضع التكبير والتصغير الرقمي.

### DEFAULT 6

- يعمل على إعادة تعيين إعدادات الصورة والصوت إلى الأوضاع الافتراضية.

### MUTE 7

- يعمل على كتم/إلغاء كتم الصوت.

### ASPECT 8

- لضبط نسبة العرض إلى الارتفاع.

### VOL - / VOL + 9

- يضبط مستوى الصوت.

### AUTO SETUP 10

- يضبط وضع/حجم الشاشة تلقائيًا.

### INPUT 11

- يقوم بتبديل الإدخال للعرض على الشاشة.

### PICTURE 12

### SOUND 13

### RECALL 14

- يعرض حالة الإعداد الحالية لوضع الإدخال ووضع نسبة الأبعاد إلى الخ.

## 1 صل قابس سلك التيار المتردد بالشاشة.

(راجع صفحة 9)

## 2 قم بتوصيل القابس بمنفذ مقبس التيار.

### ملاحظة

- تتفاوت أنواع القابس الرئيسية بين البلدان. لذلك قد لا يكون قابس الطاقة المعروف على اليسار، من النوع الذي يتواءم تركيبه مع المجموعة الخاصة بك.
- عند فصل سلك التيار المتردد، تأكد تمامًا من فصل قابس سلك التيار المتردد من منفذ المقبس أولاً.

## 3 اضغط على زر <تشغيل / إيقاف تشغيل الطاقة الرئيسية> على الوحدة لتشغيل الجهاز: تشغيل.

- مؤشر الطاقة: أخضر (الصورة معروضة).
- عند تشغيل طاقة الوحدة، الوضع تشغيل، يصبح من الممكن التحكم عن بعد.

### ■ لتشغيل/الإيقاف تشغيل الطاقة، الوضع بوحدة التحكم عن بعد

اضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل وضع الاستعداد لتشغيل الشاشة.

- مؤشر الطاقة: أخضر (الصورة معروضة).

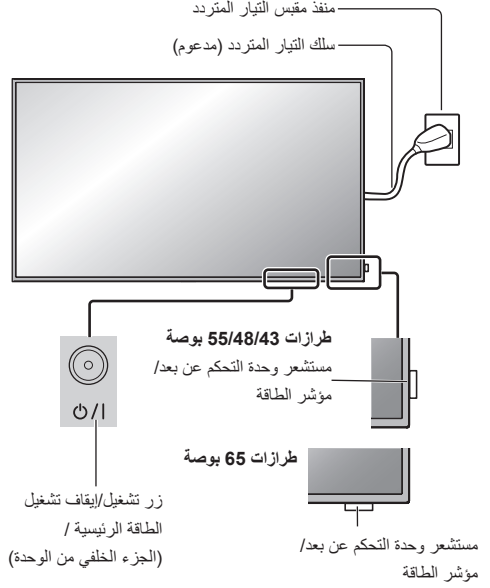
اضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل وضع الاستعداد لإيقاف تشغيل الشاشة.

- مؤشر الطاقة: أحمر (استعداد)

اضغط على زر <تشغيل / إيقاف تشغيل الطاقة الرئيسية> على الوحدة لإيقاف تشغيلها، عندما يتم تشغيل الطاقة للوحدة أو عندما يكون وضع الاستعداد مفعلاً.

### ملاحظة

- أثناء تشغيل وظيفة Power management "إدارة الطاقة"، يتحول مؤشر الطاقة إلى اللون البرتقالي في حالة إيقاف تشغيل الطاقة.



قم بالتشغيل من خلال توجيه وحدة التحكم عن بعد مباشرة إلى مستشعر وحدة التحكم عن بعد.



### ملاحظة

- للاستخدام العادي، اسحب مستشعر وحدة التحكم عن بعد من الحافة الجانبية للوحدة الرئيسية بتشغيل الذراع الموجود على اللوحة الخلفية. (راجع الصفحة 12)
- تجنب وضع أي عقيات بين مستشعر وحدة التحكم عن بعد للوحدة الرئيسية وبين وحدة التحكم عن بعد.
- قم بتشغيل وحدة التحكم عن بعد أمام مستشعر التحكم عن بعد أو من المنطقة التي يمكن رؤية المستشعر منها.
- تجنب تعريض مستشعر التحكم عن بعد الخاص بالوحدة الرئيسية لأشعة الشمس المباشرة أو ضوء الفلورسنت القوي.

## ■ عند تشغيل الوحدة للمرة الأولى

سيتم عرض الشاشة التالية.

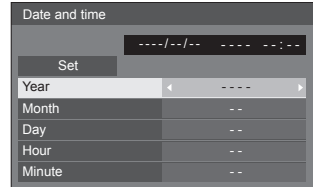
الضبط من خلال وحدة التحكم عن بعد. أزرار الوحدة غير صالحة.

### 1 حدد اللغة من خلال ▼▲ واضغط <ENTER>.

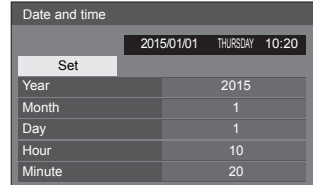


### 2 حدد [Year] / [Month] / [Day] / [Hour] / [Minute]

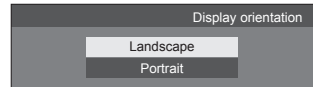
مع ▼▲ وقم بالضبط من خلال ◀▶.



### 3 حدد [Set] مع ▼▲ واضغط <ENTER>.



### 4 للتركيب الرأسى، حدد [Portrait] ▼▲ واضغط <ENTER>.



#### ملاحظة

- بمجرد أن يتم تحديد العناصر، لن يتم عرض الشاشات عند تشغيل الوحدة في المرة القادمة.

بعد الضبط، يمكن تغيير العناصر في القوائم التالية.

[OSD language]

[Date and time]

[Display orientation]

## ■ رسالة التشغيل

قد يتم عرض الرسالة التالية عند تشغيل طاقة الوحدة:

احتياطات إيقاف الطاقة عند عدم التشغيل

'No activity power off' is enabled.

عند تعيين [No activity power off] في القائمة [Setup] على [Enable]، يتم عرض رسالة تحذير في كل مرة يتم فيها تشغيل الطاقة.

## معلومات Power management "إدارة الطاقة"

Last turn off due to 'Power management'.

عند تفعيل وظيفة Power management "إدارة الطاقة"، يتم عرض رسالة معلومات في كل مرة يتم فيها تشغيل الطاقة.

يمكن ضبط عرض هذه الرسالة مع القائمة التالية:

### • قائمة [Options]

رسالة تشغيل الطاقة No activity power off (إيقاف الطاقة عند عدم التشغيل)

رسالة التشغيل Power management (إدارة الطاقة)

طراز 65 بوصة  
1428 مم (عرض) × 803 مم (ارتفاع) × 1638 مم (قطري) /  
56.2 بوصة (عرض) × 31.6 بوصة (ارتفاع) × 64.5 بوصة (قطري)

## عدد وحدات البيكسل

2 073 600 (1920 عرض) × 1080 (ارتفاع))

## الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)

طراز 43 بوصة  
969 مم × 560 مم × 61 مم /  
38.2 بوصة × 22.1 بوصة × 2.4 بوصة  
طراز 48 بوصة  
1082 مم × 624 مم × 62 مم /  
42.6 بوصة × 24.6 بوصة × 2.5 بوصة  
طراز 55 بوصة  
1239 مم × 712 مم × 62 مم /  
48.8 بوصة × 28.0 بوصة × 2.5 بوصة  
طراز 65 بوصة  
1451 مم × 829 مم × 62 مم /  
57.2 بوصة × 32.7 بوصة × 2.5 بوصة

## الوزن الكلي

طراز 43 بوصة  
حوالي 8.7 كجم / 19.2 رطل صافي  
طراز 48 بوصة  
حوالي 11.5 كجم / 25.4 رطل صافي  
طراز 55 بوصة  
حوالي 16.0 كجم / 35.3 رطل صافي  
طراز 65 بوصة  
حوالي 36.2 كجم / 79.9 رطل صافي

## مصدر الطاقة

220 - 240 فولت ~ (220 - 240 فولت تيار متردد), 60/50 هرتز

## ظروف التشغيل

درجة الحرارة  
0 درجة سيليزية إلى 40 درجة سيليزية (32 فهرنهايت إلى 104  
فهرنهايت)\*  
الرطوبة  
20 ٪ إلى 80 ٪ (بدون تكثف)

## ظروف التخزين

درجة الحرارة  
من -20 إلى 60 درجة مئوية (-4 إلى 140 درجة فهرنهايت)  
الرطوبة  
20 ٪ إلى 80 ٪ (بدون تكثف)

## وقت التشغيل

16 ساعة / اليوم

## رقم الطراز

طراز 43 بوصة: TH-43LFE8W  
طراز 48 بوصة: TH-48LFE8W  
طراز 55 بوصة: TH-55LFE8W  
طراز 65 بوصة: TH-65LFE8W

## استهلاك الطاقة

TH-43LFE8W: 135 وات  
TH-48LFE8W: 150 وات  
TH-55LFE8W: 170 وات  
TH-65LFE8W: 160 وات

## وضع إيقاف التشغيل

0.3 وات

## وضع الاستعداد

0.5 وات

## لوحة تحكم شاشة LCD

طراز 43 بوصة  
43-بوصة لوحة VA (إضاءة خلفية لمؤشر LED)، 16:9 نسبة الارتفاع إلى العرض  
طراز 48 بوصة  
48-بوصة لوحة VA (إضاءة خلفية لمؤشر LED)، 16:9 نسبة الارتفاع إلى العرض  
طراز 55 بوصة  
لوحة IPS 55 بوصة (الإضاءة الخلفية لمؤشر LED)، 16:9 نسبة الارتفاع إلى العرض  
طراز 65 بوصة  
65-بوصة لوحة VA (إضاءة خلفية لمؤشر LED)، 16:9 نسبة الارتفاع إلى العرض

## حجم الشاشة

طراز 43 بوصة  
940 مم (عرض) × 529 مم (ارتفاع) × 1079 مم (قطري) /  
37.0 بوصة (عرض) × 20.8 بوصة (ارتفاع) × 42.5 بوصة (قطري)  
طراز 48 بوصة  
1054 مم (عرض) × 592 مم (ارتفاع) × 1209 مم (قطري) /  
41.4 بوصة (عرض) × 23.3 بوصة (ارتفاع) × 47.6 بوصة (قطري)  
طراز 55 بوصة  
1209 مم (عرض) × 680 مم (ارتفاع) × 1387 مم (قطري) /  
47.6 بوصة (عرض) × 26.7 بوصة (ارتفاع) × 54.6 بوصة (قطري)



## IR OUT (خرج IR)

مقيس صغير (M3)

## USB

موصل USB من نوع A  
5 فولت / 1A DC (USB 3.0 غير مدعوم).

## الصوت

## السماعات

طرازات 55/48/43 بوصة:

80 مم × 30 مم × 2 قطعة

طراز 65 بوصة:

96 مم × 27 مم × 2 قطعة

## خرج الصوت

20 وات [10 وات + 10 وات] (THD % 10)

## مرسل وحدة التحكم عن بعد

## مصدر الطاقة

بطارية 3 فولت تيار مباشر (نوع (AAA/R03/UM4) × 2)

## نطاق التشغيل

حوالي 7 م (22.9 قدم)

(عند التشغيل مباشرة أمام المستقبل)

## الوزن الكلي

حوالي 63 جم / 2.22 أونصة (تشمل البطاريات)

## الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)

44 مم × 106 مم × 20.5 مم / 1.74 بوصة × 4.18 بوصة × 0.81 بوصة

\*1: درجة الحرارة اللازمة لاستخدام هذه الوحدة في بيئة عالية الارتفاع (1400م (4593 قدم) فأعلى وفي نفس الوقت أقل من 2800 م (9186 قدم) فوق مستوى سطح البحر) هي: 0 إلى 35 درجة مئوية (32 إلى 95 درجة فهرنهايت)  
\*2: VIERA LINK غير مدعوم.

## ملاحظة

● التصميم والموصفات عرضة للتغيير دون سابق إخطار. الكتلة والأبعاد المعروضة تقريبية.

## HDMI 1

## HDMI 2

موصل × 2\*2 من النوع A

إشارة الصوت:

PCM خطي (عينات التردد - 48 كيلوهرتز، 44.1 كيلوهرتز، 32 كيلوهرتز)

## DVI-D IN (منفذ توصيل DVI-D)

24 دبوس DVI-D:

متوافق مع DVI مراجعة 1.0

حماية المحتوى:

متوافق مع كبل HDCP 1.1

## PC IN (دخل الكمبيوتر)

D-sub صغير عال الكثافة ذو 15 دبوس:

متوافق مع DDC2B

:Y/G

(مع التزامنة) Vp-p (Ω 75) 1.0

(بدون التزامنة) Vp-p (Ω 75) 0.7

:PB/CB/B

(بدون التزامنة) Vp-p (Ω 75) 0.7

:PR/CR/R

(بدون التزامنة) Vp-p (Ω 75) 0.7

:HD/VD

1.0 - 5.0 Vp-p (مقاومة عالية)

## VIDEO (الفيديو)

مقيس صوت/فيديو صغير 4 دعائم (M3)

فيديو: 1.0 Vp-p (Ω 75)

الصوت: 0.5 Vrms

## AUDIO IN (دخل الصوت)

مقيس استيريو صغير (M3) 0.5 Vrms

مشترك مع DVI-D IN و PC IN

## AUDIO OUT (خرج الصوت)

مقيس استيريو صغير (M3) 0.5 Vrms

الخرج: متغير (-متغير -) 0 إلى 0 ديسيبل (1 كيلوهرتز 0 ديسيبل إدخال، 10 kΩ تحميل)

## SERIAL IN (إدخال رقم التسلسل)

طرف التحكم الخارجي

D-sub ذو 9 دبائيس:

متوافق RS-232C

## LAN (شبكة اتصال محلية)

لتوصيلات شبكة RJ45،

متوافق مع PLink

طريقة الاتصال:

RJ45 10BASE-T/100BASE-TX

يتضمن هذا المنتج البرامج التالية:

- (1) البرنامج تم تطويره بشكل مستقل من قبل شركة باناسونيك أو لصالحها،
  - (2) البرنامج مملوك من قبل الغير ومُرخص لصالح شركة Panasonic،
  - (3) البرنامج مرخص بموجب رخصة جنو العمومية العامة (GPL)، الإصدار (2.0) V2.0،
  - (4) البرنامج مرخص بموجب رخصة جنو العمومية العامة، الإصدار 2.1 (LGPL V2.1)، و / أو
  - (5) برامج مفتوحة المصدر بخلاف البرامج المرخصة تحت GPL V2.0 و / أو LGPL V2.1.
- يتم تصنيف هذا البرنامج كـ (3) - (5) على أمل أنه سيكون مفيداً، لكن دون أي ضمان، حتى بدون ضمان القدرة على المتاجرة أو الملاءمة لغرض معين. لمزيد من التفاصيل، راجع شروط الترخيص المعروضة عن طريق اختيار [Software licenses]، في أعقاب التشغيل المحدد من قائمة الإعداد الأولية لهذا المنتج.
- سوف تعطي Panasonic أي طرف ثالث من خلال جهات الاتصال الواردة أدناه وذلك في مالا يقل عن ثلاث سنوات من تاريخ تقديم هذا المنتج، مقابل رسوم لا تزيد عن التكلفة لدينا لأداء توزيع شفرة المصدر، نسخة آلية كاملة مقروءة من شفرة المصدر المقابلة التي يشملها LGPL V2.1 GPL V2.0 أو تراخيص أخرى مع الالتزام بالقيام بذلك، فضلاً عن إشعار حقوق النشر المعنية بذلك.

معلومات الاتصال:

oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

## إشعار حول AVC / VC-1 / MPEG-4

تم ترخيص هذا المنتج بموجب ترخيص محافظة براءة اختراع AVC، رخصة محافظة براءة اختراع VC-1 و MPEG-4 براءات ترخيص Visual محفوظة للاستخدام الشخصي للمستهلك أو الاستخدامات الأخرى غير التجارية إلى (أولاً) ترميز الفيديو وفقاً لمعايير الترميز المرئي VC-1، AVC معيار MPEG-4 والمعيار المرئي "فيديو MPEG-4 / VC-1 / AVC" و / أو (ثانياً) فك ترميز VC-1 / AVC / فيديو MPEG-4 الذي تم فك ترميزه للمستهلك لأغراض الأنشطة الشخصية و / أو تم الحصول عليها من مزود خدمات فيديو المعتمد لتوفير فيديو MPEG-4 / VC-1 / AVC. لن يتم منح أي ترخيص أو تضمينه لأي استخدام آخر. للحصول على المزيد من المعلومات من شركة MPEG LA, L.L.C. راجع <http://www.mpegla.com>



**[معلومات حول عملية التخلص في الدول الأخرى خارج الاتحاد الأوروبي]**

لا يسري العمل بهذه الرموز سوى في دول الاتحاد الأوروبي، إن رغبت في التخلص من هذا المنتج. أما إذا كنت ترغب في التخلص من هذه المواد، فيرجى الاتصال بالهيئات المحلية أو التاجر الذي تتعامل معه للاستفسار عن الطريقة الصحيحة للتخلص من هذه المواد.



EU



**سجل العميل**

يمكنك العثور على رقم الطراز والرقم التسلسلي لهذا المنتج على اللوحة الخلفية للجهاز، كما يجب عليك تسجيل هذا الرقم التسلسلي في المساحة الموجودة بالأسفل وحفظ هذا الكتاب بالإضافة إلى إيصال الشراء كسجل دائم للشراء لمساعدتك على التعرف عليه في حالة السرقة أو فقدان فضلا عن أغراض خدمة الضمان.

الرقم التسلسلي

رقم الطراز